WTR-DMX DONGLE



FRANCAIS

Mode d'emploi

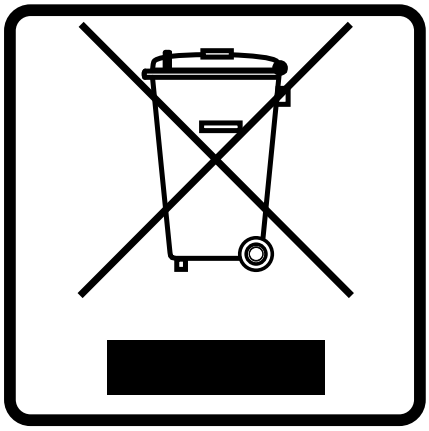
Other languages can be downloaded from:
WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM

CE

Version: 1.1

BRITEQ®
LIGHT RESEARCH





EN - DISPOSAL OF THE DEVICE
Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL
Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique
Conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT
Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS
Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO
Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su pais.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE
Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

GUIDE D'UTILISATION

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit BRITEQ®. Lisez attentivement les présentes instructions d'utilisation pour tirer profit de toutes les possibilités du produit.

CARACTÉRISTIQUES

Cet appareil ne produit pas d'interférences radio. Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales actuelles. La conformité a été établie et les déclarations et documents correspondants ont été déposés par le fabricant.

- La solution parfaite pour tous ceux qui recherchent un DMX sans fil extrêmement fiable !
- Configuration depuis une seule touche pour une plus grande facilité d'utilisation.
- Facile à brancher à des projecteurs compatibles (connecteur USB A).
- Bande de 2,4 GHz pour une utilisation gratuite dans le monde entier !
- Processeur ARM 32 bits pour une vitesse d'exécution rapide !
- Étalement du spectre à saut de fréquence (1 800 sauts/s) pour une connexion stable.
- Transfert DMA : quasiment sans délai en DMX !
- R&TTE certifié !
- Petite antenne pour une meilleure fiabilité mécanique.

AVANT UTILISATION

- Avant d'utiliser cet appareil, vérifiez s'il n'a pas été endommagé durant le transport. En cas de dommages, n'utilisez pas l'appareil et consultez immédiatement votre revendeur.
- **Important :** Cet appareil est expédié de notre usine en parfait état et bien emballé. Il est absolument nécessaire que l'utilisateur suive strictement les instructions et les avertissements de sécurité se trouvant dans ce manuel. Tout dommage dû à une mauvaise manipulation n'est pas garanti. Le revendeur n'accepte aucune responsabilité pour tous les défauts et problèmes dus au non-respect de ce manuel.
- Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour toute consultation future. Si vous vendez l'appareil, assurez-vous de joindre ce manuel.

Vérifiez le contenu :

Vérifiez que le carton contient les éléments suivants :

- CLÉ ÉLECTRONIQUE WTR-DMX
- Guide d'utilisation

INSTRUCTIONS DE SECURITE :



ATTENTION : Pour réduire le risque de choc électrique, ne retirez pas le panneau supérieur. L'appareil ne contient aucun composant réparable par l'utilisateur. Confiez toute réparation à un personnel qualifié uniquement.



Le symbole de l'éclair à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de « tensions dangereuses » non isolées à l'intérieur de l'appareil, d'une magnitude pouvant constituer un risque d'électrocution.



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle équilatéral sert à avertir l'utilisateur que d'importants conseils d'utilisation et de maintenance sont fournis dans la documentation accompagnant l'appareil.



Ce symbole signifie : pour un usage intérieur uniquement



Ce symbole signifie : lisez les instructions



Ce symbole définit : la distance minimale requise avec les objets éclairés. La distance minimale entre la sortie de lumière et la surface éclairée doit être supérieure à 1 mètre



Cet appareil n'est pas adapté pour un montage direct sur des surfaces normalement inflammables. (ne convient que pour le montage sur surfaces non combustibles)



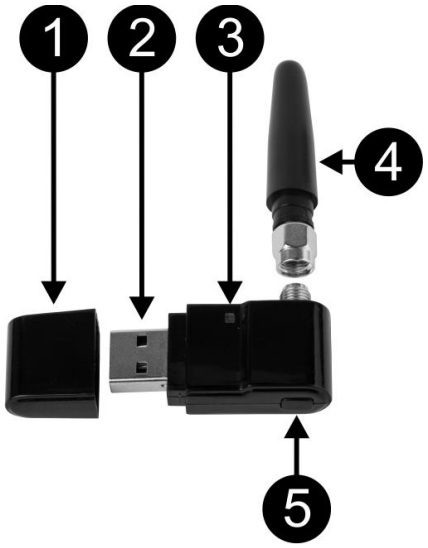
ATTENTION : Ne fixez pas votre regard sur une lampe allumée. Peut être nocif pour les yeux.

- Pour protéger l'environnement, essayez de recycler autant que possible les matériaux d'emballage.
- Pour éviter tout incendie ou électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Pour éviter une formation de condensation interne, laissez l'appareil s'adapter à la température ambiante quand vous le mettez dans une pièce chaude après le transport. La condensation empêche parfois l'appareil de fonctionner à plein rendement ou peut même causer des dommages.
- Cet appareil est destiné à un usage intérieur seulement.
- Ne placez pas d'objets métalliques et ne renversez pas de liquides à l'intérieur de l'appareil. Un choc électrique ou un dysfonctionnement peut en résulter. Si un corps étranger pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise secteur.
- Placez l'appareil dans un endroit bien aéré, loin de tout matériau et/ou liquide inflammable. L'appareil doit être fixé à au moins 50 cm des murs environnants.
- Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation, cela pourrait entraîner une surchauffe.
- Évitez une utilisation dans des environnements poussiéreux et nettoyez l'appareil régulièrement.
- Gardez l'appareil loin de la portée des enfants.
- Les personnes inexpérimentées ne doivent pas utiliser cet appareil.
- La température ambiante de fonctionnement maximale est de 40°C. N'utilisez pas cet appareil à des températures ambiantes plus élevées.
- Assurez-vous qu'aucune personne étrangère ne se trouve dans la zone en dessous de l'emplacement d'installation durant le montage, le démontage et l'entretien.
- Laissez environ 10 minutes à l'appareil pour refroidir avant de commencer l'entretien.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il ne va pas être utilisé pendant une longue période ou avant de commencer l'entretien.
- L'installation électrique doit être effectuée par du personnel qualifié, conformément à la réglementation en matière de sécurité électrique et mécanique dans votre pays.
- Vérifiez que la tension secteur n'est pas supérieure à celle indiquée sur l'appareil.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être en parfait état. Éteignez immédiatement l'appareil dès que le cordon d'alimentation est écrasé ou endommagé. Il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de même qualification afin d'éviter tout danger.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation entrer en contact avec d'autres câbles !
- Ce luminaire doit être mis à la terre pour être conforme à la réglementation en matière de sécurité.
- Ne connectez pas l'appareil à un variateur de lumière.
- Utilisez toujours un câble de sécurité approprié et certifié lors de l'installation de l'appareil.
- Afin d'éviter un choc électrique, n'ouvrez aucun panneau. L'appareil ne contient aucun composant réparable par l'utilisateur.
- Ne réparez **jamais** un fusible et ne court-circuitez jamais le porte-fusible. Remplacez **toujours** un fusible endommagé par un fusible du même type ayant les mêmes spécifications électriques !
- En cas de sérieux problèmes de fonctionnement, cessez d'utiliser l'appareil et contactez immédiatement votre revendeur.
- Le boîtier et les lentilles optiques doivent être remplacés s'ils sont visiblement endommagés.
- Utilisez l'emballage d'origine pour transporter l'appareil.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'apporter des modifications non autorisées à l'appareil.

Important : Ne regardez jamais directement la source de lumière ! N'utilisez pas le jeu de lumière en présence de personnes souffrant d'épilepsie.

FONCTIONS

1. **BOUCHON DE PROTECTION DU CONNECTEUR USB**
2. **CONNECTEUR USB A**
3. **VOYANT LED D'ÉTAT :** indique l'état de la connexion sans fil.
4. **ANTENNE**
5. **TOUCHE ID :** permet de définir le protocole souhaité et le mode émetteur ou récepteur.



[SETUP FOR WIRELESS OPERATION]

Chaque unité est dotée d'un émetteur-récepteur DMX sans fil. Chaque unité peut alors soit recevoir, soit émettre. Pour configurer le système, vous devez d'abord assigner chaque récepteur à l'univers (émetteur) avec lequel il travaillera.

INFORMATIONS IMPORTANTES À CONNAÎTRE AVANT UTILISATION

- Vérifiez les informations à l'aide de la touche [ID] (5).
  - Voyant LED d'état (3) BLANC : l'unité est en mode configuration ou déconnectée de tout émetteur.
  - Voyant LED d'état (3) BLEU : l'unité est en mode ÉMETTEUR et connecté à un ou plusieurs récepteurs.
  - Voyant LED d'état (3) BLEU (clignotant rapidement) : l'unité (émetteur) est en train d'établir la connexion vers le ou les récepteur (s).
  - Voyant LED d'état (3) BLEU (clignotant lentement) : aucun signal DMX présent sur l'émetteur.
  - Voyant LED d'état (3) VERT : l'unité est en mode RÉCEPTEUR et connectée à un émetteur.
  - Voyant LED d'état (3) VERT (clignotant lentement) : l'unité ne reçoit aucun signal DMX de l'émetteur.
  - Voyant LED d'état (3) ROUGE (clignotant rapidement) : aucun signal présent.
- Un récepteur ne peut se connecter à un émetteur que s'il est complètement déconnecté : le voyant LED d'état (3) est BLANC.

CONFIGURATION DE L'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR EN MODE ÉMETTEUR :

- Maintenez enfoncée la touche [ID] (5) tout en mettant sous tension l'émetteur-récepteur M-DMX. Le voyant LED d'état (3) deviendra brièvement BLANC, puis BLEU ou VERT (le dernier mode sélectionné).
- Pour faire devenir le voyant BLEU, appuyez brièvement sur la touche [ID] (5).
- Une fois que le voyant devient BLEU, appuyez sur la touche [ID] (5) pendant 3 secondes pour confirmer le mode émetteur.
- Le voyant LED d'état devient BLANC et, après quelques secondes, deviendra BLEU (clignotant si aucun signal DMX n'est présent).
- L'unité est à présent en mode émetteur.

CONFIGURATION DE L'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR EN MODE RÉCEPTEUR :

- Maintenez enfoncée la touche [ID] (5) tout en mettant sous tension l'émetteur-récepteur M-DMX. Le voyant LED d'état (3) deviendra brièvement BLANC, puis BLEU ou VERT (le dernier mode sélectionné).
- Pour faire devenir le voyant VERT, appuyez brièvement sur la touche [ID] (5).
- Une fois que le voyant devient VERT, appuyez sur la touche [ID] (5) pendant 3 secondes pour confirmer le mode récepteur.
- Le voyant LED d'état devient BLANC et, après quelques secondes, deviendra ROUGE (clignotant rapidement si aucun signal n'est présent).

- L'unité est à présent en mode récepteur.

CONNEXION D'UN OU PLUSIEURS RÉCEPTEURS À UN ÉMETTEUR

Pour connecter vos récepteurs à un émetteur en particulier :

a) Vérifiez que les récepteurs à connecter ne sont pas liés à un autre émetteur : le voyant LED d'état (3) sur ces récepteurs doit être BLANC.
b) Appuyez brièvement sur la touche [ID] (5) de l'émetteur ; les voyants LED d'état (3) des deux émetteurs deviennent (BLEU) et celui des récepteurs (ROUGE) se met à clignoter.
c) Attendez la fin du clignotement : les récepteurs sont à présent connectés à l'émetteur.
d) Vérifiez que la connexion a réussi : appuyez de nouveau sur la touche [ID] (5) de l'émetteur, les voyants LED d'état (3) de tous les récepteurs liés se mettent à clignoter. Les récepteurs liés à un autre émetteur ne clignotent pas.

DÉCONNEXION DES RÉCEPTEURS DE LEUR UNIVERS DMX

Pour déconnecter tous les récepteurs d'un univers/émetteur DMX :

- Appuyez sur la touche [ID] (5) de l'émetteur pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que le voyant LED d'état (3) devient ROUGE, les voyants LED d'état des récepteurs deviennent BLANC (déconnecté) pendant une seconde, puis ROUGE (aucun signal présent).
- Après quelques instants, le voyant LED d'état (3) de l'émetteur deviendra de nouveau BLEU.
- Il est possible aussi de reconnecter les récepteurs en appuyant simplement et brièvement sur la touche [ID] (5) de l'émetteur. Les voyants LED d'état (3) des récepteurs redeviennent VERT.

Pour déconnecter un seul récepteur d'un univers/émetteur DMX :

- Appuyez sur la touche [ID] (5) du récepteur pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que le voyant LED d'état (3) devient BLANC.
- Ce récepteur est à présent déconnecté de l'émetteur (univers DMX).

ENTRETIEN

- Assurez-vous qu'aucune personne étrangère ne se trouve dans la zone en dessous de l'emplacement d'installation durant l'entretien.
- Éteignez l'appareil, débranchez le câble secteur et attendez que l'appareil refroidisse.

Lors de l'inspection, les points suivants doivent être vérifiés :

- Toutes les vis utilisées pour l'installation de l'appareil et chacun des composants doivent être solidement fixés et ne doivent pas être rouillés.
- Les boîtiers, les supports et les points d'installation (plafond, poutre, suspensions) ne doivent pas être déformés.
- Quand une lentille optique est visiblement endommagée en raison de fissures ou de rayures profondes, elle doit être remplacée.
- Les câbles d'alimentation doivent être dans un état impeccable et doivent être remplacés immédiatement même si un petit problème est détecté.
- Afin de protéger l'appareil de toute surchauffe, les ventilateurs de refroidissement (le cas échéant) et les ouvertures de ventilation doivent être nettoyés mensuellement.
- Le nettoyage des lentilles optiques et/ou miroirs internes et externes doit être effectué périodiquement pour optimiser le flux lumineux. La fréquence de nettoyage dépend de l'environnement dans lequel le projecteur est utilisé : des environnements humides, enfumés ou particulièrement sales peuvent causer l'accumulation de saleté sur l'optique de l'appareil.
    - Nettoyez avec un chiffon doux en utilisant des produits de nettoyage pour verre normal.
    - Séchez toujours les pièces soigneusement.

Attention : Nous vous conseillons fortement de faire effectuer le nettoyage interne par un personnel qualifié !

SPÉCIFICATIONS

ENGLISH

BRITEQ® hereby declares that the equipment described in this manual complies with RED Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity, as well as the latest version of the manual and technical specifications, are available at the following internet address (under Manual and downloads): https://briteq-lighting.com/wtr-dmx-dongle

NEDERLANDS

Hierbij verklaart BRITEQ® dat de apparatuur beschreven in deze handleiding voldoet aan de RED richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring, alsook de laatste versie van de handleiding en technische specificaties zijn beschikbaar op het volgende internetadres (onder Handleiding en downloads): https://briteq-lighting.com/nl/wtr-dmx-dongle

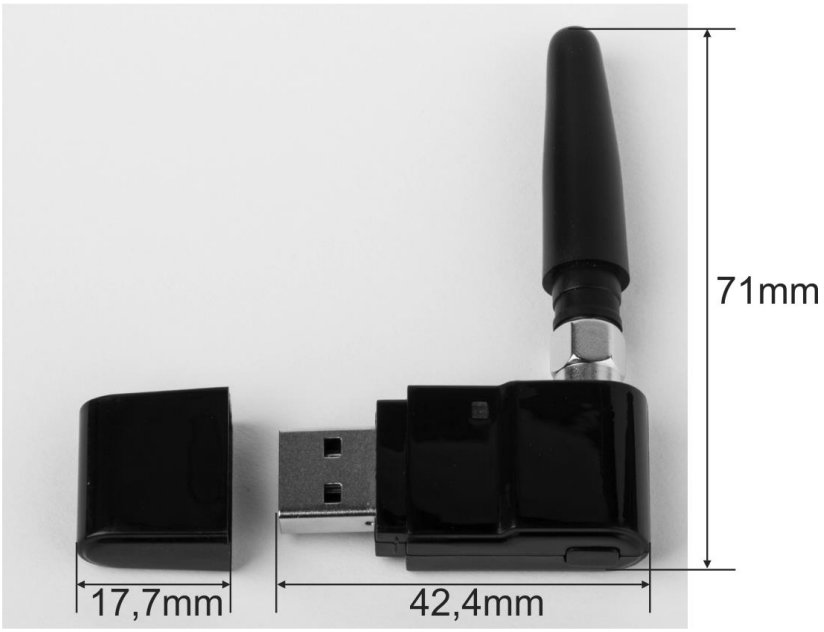
FRANCAIS

BRITEQ® déclare par la présente que l'équipement décrit dans ce manuel est conforme à la directive RED 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE, ainsi que la dernière version du manuel et les spécifications techniques sont disponibles à l'adresse Internet suivante (sous Manuel et téléchargements) : https://briteq-lighting.com/fr/wtr-dmx-dongle

DEUTSCH

Hiermit erklärt BRITEQ®, dass die in dieser Anleitung beschriebene Ausrüstung der RED Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung sowie die neuesten Versionen der Anleitung und der technischen Spezifikationen sind unter folgender Internetadresse verfügbar (unter Anleitung und Downloads): https://briteq-lighting.com/de/wtr-dmx-dongle

Entrée d'alimentation :	5 V 350 mA
Connecteurs :	USB A
Dimensions :	71 x 42,4 x 11 mm
Poids :	20 g



Toutes les informations peuvent être modifiées sans préavis.
Vous pouvez télécharger la dernière version de ce manuel sur notre site web :
www.briteq-lighting.com

MAILING LIST

EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!
FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!
NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!
DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!
ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!
PT: Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!

WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM

Copyright © 2025 by BEGLEC NV
't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium
Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.